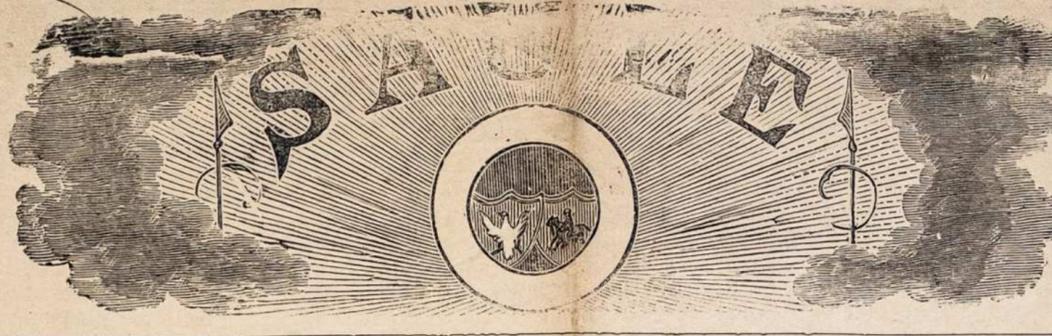


Dr. Visk. Wt. Poloniuska 1915

LAIKRASZTIS SAULE.

RA TAJ WIENATYNIS LAIKRASZTIS, TYKRAJ LIETUWYSZKAS ANT SWIETO. ISZEJNA AMERYE Suw. Wal. Kasztuoje ant metu \$ 2.00. Jago see razzo gromata in Rediste taltogntoki uzd adresa: D. T. BOCKZKAUSKAS, 439 W. Pine Str., Mahanoy City, Pa.



THE WEEKLY "SUN"

Appearing Every Thursday. Subscription only Two Dollars per year. REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIAN RESIDING IN THE UNITED STATES & CANADA. ADVERTISING. TERMS GIVEN UPON APPLICATION.

No. 13 MAHANOY CITY, PA. LAIKRASZTIS DEL YSU LIETUWIU. DIENA 30 KOWAS (MARCH.) 1893m. METAS VI.

ETNERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

ALLELUJA.

Ant szwentos prisyskelimo isz numirusiu muso IZGANITOJAUS, Rediste "Saules" wolina del skaititoju o ir wysu Lietuwiu laimes ir to wysko, kas ko nog Diewo trokszata.

Zines katalikizskos.

Popiezis laike sawo jubileuszo aplaike dawanu pyninguose \$1,250,000, o werte kitoku dawanu iszesza ant \$1.000,000. Puikus prezentas.

Darbai socyalistu.

Goweda socyalistu insywerzi Ronbaixe in sale, kurioje radosy katalikai ant nobazens-tuos. Katalikai norejozaspirt. nes likos ingaleti. Po tuom nu sydawe ant platformes, kur buwo tuom laik pastatitias alto-rys. Spjaude ant kryziaus kury-rys radosy, po tuom sudauze jin ir meti szmotelius in zmonis. Kuningai pradėjo giedot szwentas giesmes, nes tas da labiaus indukino uszpuotas ir kuningus iszwijo ant uliczios o ir zmonis Dangelis likos pa-zeistu.

Policyje pribuwo tada, kada jau wiskas buwo sudauzita ir zmonis iszmetiti. Daugibe pasiteliu paeme in kaleima.

Ant antros nedelios po We liku tury pribut in Rima wisy opatai (perdtine) zokoninku Benedyktynu. Ta prisakima aplaike nokardynoto Dumesch; bus paszwentinimas kampinio akmenio del kolegijos sz. Anzeldo isz Canterbury, garsinge ontologiezno dawado del esy-bes Diewo. Popiezis wibus priims ant audyencijos. Opatas Hilar'us isz Newarko bus wad-owu. Iszpauks 4 diena Ba-landzio ant garlaimio Alder

Popiezis apreiszke del francuzyniu biskupu, jog ketina ant atminties sawo jubeleu szo biskupinio, paskirt in skaitli palaimintu Joann'e d'Arc (mergaite Orleanska). Toi mergina, kaip zinomo, diena 30 Geguzio 1431 likos per Anglikus, kaipo ragana ir garsynta-ja klaido mokslo ant lauzo sudeginta, nes 1453 mete likos pripazinta ne kalta. Popiezis pawede kongregacyjei r y t u pasyskubint tame dalike.

O kiek tai per senowes ne-dora inkwizycyje zmoniu buwo sudegtina. Szendien pazine sa wo klaidas, tuosius, ka ne kal-tai ateme giwaste, in skaitli palaimintu talpina!

Zines wietines.

Per szwentas Welikas bus miszios ant adnos 6 ritmetije. Kareweli Sz. Jurgio I. ir II. diwijozios serges graba per nak te igi prikeliwo iz grabo. Ant procesyjos wisos draugistes ims dalibas padabinine nobazens-tuos, o orkiesra sz. Cecylijos drauge su giesmininkems ad-grauns miszes sz.

Ira wiltis, jog mažai snau dalu pasylikis lowose ir koznas paskubins ant tos puikius no-bazens-tuos.

Kaip girdet, tai kantarai ke-tina per cieła Subatos nakte giedot gailes giesnes apie kan-ke IZganitojaus.

Be to: tegul koznas pamena. jog reike muso prabaszi per Welikas apdowanot. ba jago mus apdowanojo werbomis, tai priwafome ir apie tai ne uz-mirszt. Tokis ira papratimas Amerike kožnoje bažni-cioje.

Taisykite kojas ant antros dienos Weliku ba zinote jog bus ballus o grains lietuwisz-ka orkiestra naujus szokius, jog ir numirelis grabe kinkas krutintu. — Badai net 10 strikariu wez sweezius isz Ple-nis ir Gilbertono. — Tai ir ge-rai po gawenei pasylinksmint.

PAWASARYS CZION!
Ar nory gera ir pigu suta?
Jago nory, tai nusyduokite pas krauceziu

JJOZA JURKSZAITI.
Mahanoy City, Pa.
Tas zmogus ne židas, ba duo da cera ir druta ceiki. Tegul nupirkis pas koki smirdeli usz pigel, tai waikine ir pora me-nesiu nesziusy.

Jurkszaitis pasiwa siuta pi-gei, ir isz druto ceikio pagal naujause mada o ir hubos taw-nesziot.

Wirai, su sawais giwenkim.

Ponas Zablackas ketina su-batoje priesz prawadu nedele pasykwiesz orkiestra ir padari-tie zobo wa del puikiu jauni-kaicziu o ir del zenocziu. Ar-gi tai ne gražu.

Raupai.
Kaip girdet, tai Amerike daugelose wietose wieszi rau-pu liga. Raupu liga ira labai baisy, ba ne tiktai paliakta po sawim bausis zeuklus subjau rindami weida, o ir retai ka-tras izgyje. Miledami sawo wai-keilus ir gero jiems welidami, turyme tai baises ligai uzbegt. Po sz. Weliku pribus in Maha-noju Daktaras p. Szlupas, tai kas turi waikelius tegul duoda ciepiet raupus, ba p. Szlupas pargabeno grazius cziepus, ne no kokiu nigeriu kaip tai ne kurie daktarai. ka labai suga-dina cziepietas wietas.

Del to-gi, kas turi ne cziepi-tus waikelius, tegul seredoje atgabena in p. Hagenbuchu aptieka, kur p. Szlupas no ri-to igi wakaro usymines czie-pijimu. Taipos-gi tegul atena ir tie, ka turi uszysenejuses li-gas ipatingai moteres.

Isz Filadelfijos „Record“ ra-szo jog Mahanojus lietuwisz-ko bažnicioje bus tris puikiau-sy altorei, kokiu da Pensylwa-nio acsyrauda, o kurie bus ga-tawi apie szesztines.

Jago noryte geros ir szwiezios mesos, pirkte pas: Jona T. Quinn 201 W. Centre, Maha-noy City.

Zines del Lietuwiu.

Diena 28 Feb. 1893 m. atsi skire su szuom swieto Bostone, Mare Andriukaicziute, o laidotuwes kuno atsyprowi-no d. 2 Kowo ant kapiniu wad-inamw Kalwaryje. Nebaszin-ke Maryjona turejo 27 metus, o isz kokios ligos numire, tai daktarai ne pasake. Ilgai gi-weno su sawo teweleis Najor-ke, per ka daugumas ijaie pa-zinojo, o Bostone kone du me-tu giweno.

Apie tai daneszi A. S.

T. K. isz Alderson'o Ind. Ter. danesza ir persergsti wi-sus, idant butu saugeis no An-tano Skaizgiri, tikra prawar-de tury Zaliegins, kuris parwa-ze wo peksztes isz pietiniu Ame-riko ir sakosy mokas hiszpani-szka szneket. Ira tai pusesti-nas latras, J. W. iszneszi 25 dol. ir Fr. K. 5 dol. o ir moka po skrineles sznipinet, o kaip girdet, tai krajuje su arkleis kupzewo.

Zenkus turi tokius: szwep-las, druznu akiu (prisykiszias ziuri), kotelis be liemento, 50 meta, tury pacze hetuwoje, pa-eina no Pilwizsku, gresy jog buna 11 metu Amer., plaukai juodi. usai maži ir juodi.

Sergekites to seno walgies!

Ej Bostono Lietuwe! Norite turet sweikata? Ejkite pas dak-tara P. M. Kusma, No. 426 Broadway.

Jisai zmogu suramina,
Ir sweikata sugrazina;
Ategia pasako,
Tiesa izsako.
Jau ne wienas datire palen-gwinma ligoje, o ir moteres gali dazinot apie sawo ateite.

Wisy pas sawo lietuwiszka daktara o to nesygales

Iszejo iz druko pyrmutinis lietuwiszkas elementorys Ame-rike, o apie kuri buwo patal-pinta „Sauleje.“ Elementorys susydeda isz 30 lapu arba 60 puslapiu, puikaus druke ir la-bai puikie broszurawotas. Ne-mokantis skaitit su maža pa-gelba daraktoriaus gali isz-mokt greitai skaitit.

Turime wilti, jog Paguodo-ti Geradejei Prabaszozei kurie jau turi mcklines, ne panie-kins muso izdawimo elementor-ies o ir paakwatins suaugus-ius kurie ne moka skaitit. Ja-go szitas elementorius bus ge-ras, tai mes pasyruosime ir daugiaus mokslizsku kninge-liu del jauno amziaus pristait o kurios labai ira reikalingos. Preke nanjo amerikansko ele-mentoriaus kasztuoje 25 cen-tai o kas perka kelis tuzynus, tai ne maža procenta atlei-dzem.

WIRAI PIRKITE SZIPKORTES

Tiktai pas Reditoju Saales gali gau ut pirkzt szipkortes noHamburgo tiesog in New Yorka o kasztuoje per wandeni.

Expresaswu szipu \$ 35
Pacztiniu „ „ 32
Union Line „ „ 30

Paskubinkite pirkzt szipkortes pakol wale ir ne girdet choleros, ba kokiam karte gali but wela sulaikitos.

Ir tykietus ant gelezinkelio parduoda-me in wysas szales Ameryko.

SKUBINKITE!

Diena 17 Kowo 93m. mie-ste Hutingtone. Arkans. numire Marijona Szulauckiene, 31 metu senumo. Giweno su sawu 12 metu ir 4 men-paliko 3 mergaites. Numire to kioje szalije kur ne wieno Lie-tuwio ne Paloko nesyranda. Sunkus bus dabar giwenimas likusiam wirbi.

Laidotuwes kuno atsyprowi-jo katalikizskos su nobazens-twa.

Szwentos atminties Maryjona paejo isz kaimo Remeiku, pa-rapijos Wirbalio ir per tai da-linasy toje gaile žine su pazin-stamais.

Tegul silsys tikibeje ant szit-os naujos žemes.

Kaip dagirdome, tai ne trukus Baltimoreje iszeis lietuwisz-škas laikrasztis, o kurio bus Reditojum ponas J. Baltruszai-tis.

Tai ir bus gerai, tegul Die-was padeda.

Aplaikeme pirma numera lenkiszko laikrasztio, po war-du „Smiech.“ Jago kas norite likmsmai laika praleist ir su-prantate lenkiszka, tai galite usiraszit. Tasy laikrasztis iszejna asztuoniuose dydeluose lapuose, o talpinasy wieni juokai su abrozeleis, ba pirmam numeru net 25 juokingi abro-zelei.

Prenumerata ant metu 2dol. Turintis akwata ta laikrasztis usiraszit, tegul raszo ant tokio adreso: „Smiech“ Publish Co. Trenton, N. Y.

„Tygodnik Powiesciowy-Naukowy.“

Ira tai pigiause ir dydziause kninga su puikiom historyjom kuri iszejna Chicago, kasztuo-je ant metu 1 dol. kas usyra-szsis nesygales.

Raszikite ant adreso: Mr. W. Dyniewicz 532 Noble Str. Chicago Ill.

Tas ira ne iszmanus kuris budamas ne sweiku szau kesy angelsku daktaru kurie ne ka daug apie ligas iszmano o wela maž ka jiems p o l a n d e r i s apaina. Asz datirias daug geradejisti ant sawo fa-milijos ba pagelbejo mano pa-czei o ir senai mano motinelei [80 metu], tai welinu isz szir-dies, idant ir koznas jeszkoto palengwinimo ligoje pas pona Szlupa. — Ir kad Daktaras p. Szlupas giwento ka no-tolause, tai ne angelsko tiktai pas Jin siegtausy rodos. — O jago asz del mano wienzemu gerai wel-inu, tai ir tai welinu, idant, jago katras jaucesy ne swei-ku, nusyduotu pas Daktara p. Szlupa ne pas ka kita.

D. T. BOCKZKAUSKAS.

PIRMAS BALUS!

Draugis. Sz. Antano Maha-noy City'e iszkele pyrmutini dydeli balu ant sawo naudos, o kuris atsyprowis antra diena Weliku (3 Baland.) ant Kaje-ro halles. Prasydes paroda ant 6 ad. wakare, o balius tuojaus po parodai.

Tiktetas po 25c.

O-gi ketina butie dydalo ha-lius kokio da- p uwo ne hanojuje, ne aplinkineje, ba reike zinot, jog tai dydziause draugiste, tai ir balius bus dy-delis

Isz wisur ketina pribut ant balaus isz Szenadorio, Gillber-tono, Plenies ir kitu wietu.

Tai wiri bus puikus balus!

Uszpraszo komitetas.

Isz Europos.

Isz Rusyjos Lietuwos ir Lenku.

Apie Warszawa, isz priezastes statgu palatiniu wanduo upes Wis-los taip pasykele, jog uzlejo apie 200 kaimu ir kels miestus. Wargas toje aplinkine ira dydeltis, o szkados iszesza ant kelolikos miljonu rub-llu.

Moskwoje, weno szpitollje nu mire kelos zmogistos ant choleros.

Werkite katmukai! Anglijo ru-syazki židai iszdawe pas kozna ži-diszka bankteri rasza Europoje, idant wisy susyaria ne dalestu paskolin-tu pyntingu del maskoltaus o ir wi-sokias rusyiskas pyntingnes pope-rias paniekint. Toi sutartis labai ira kenkentis del maskoltaus apie bankni paskolintma. Isz to galmatket, jog maskolei tures dydele utrota. O tai usz porspektojtma zideltu. Szendien maskolei kanez tury paskolnt py-ntingu, o jago taip pasydaris, tai ru-skos bumaszkos ne tures uzrubeze-se jokios wertes. Ar-gi tai ne beda ge-radejems katmukams?

Wela pribuwo nauju mucelintu ku po garbinga apglauba pakretko katmuko. ejna isz Syberijos ži-ne apie nelaiminga 304 zmogistiu, kuruos wade in katorga, o kurie sz-koziom adrem kello in Tomaska lio-ke pagaut per pulst. Sntegas bausis pradėjo pult; nelaimingi kaltinikai priraktinti uz ranku prie ilgu karcoziu da koki tai fatka isresy sniegu wos kojas wtkdami, nes ant galo prade-jo po wiena krist ir tejeje, kada lat-kesy ant koju turejo traukt pus-gr-wtus. Ne kazokines nagaikos nie-ko ne macziom. Isz tu wisu lko gi-wu tiktai 91. Tarp jin radosy 62 po-lytezni kaltintikai, tarp kuriu poni Lazarow, 6 kitos moteres ir 4 wat-

kaif.
Ir ka myslit apie taje barbaryste!
Pietineje szaltje, liga gripas, smauge tukstantuz žmoutu. O wela balsus twanas uzlejo aplinkines

Jurbargas, d. 31 Kowo, 1893 m.
Guodotinas Reditojau „Saules“!
Pas mus ne kas naujenos, kas kar-tas datirem didesnio suspaudimo no gudizskos szuonowos. Szimet sztaf, wos nuslino ledas no Nemuno, at-wiko in muso miesta gubernatorys Kochanowas isz Wilniaus, newos perziudamas Kauno rediba, o tai kad paszpninet apie grap. Adoma Plateri dware Weksziuo. Pribuwo isz Kauno in Jurbarga upe Nemunu, garlaimeli „Marya Antoinette“ draug-tbeje daugello uredofnku miestysz-ku ir ponu. Ponas Poskuckas isz Iszlauzu, buwo kaipo gaspardorium ant laiwelio ir nesgytaljo wisoktu gerimu del prisotinko Kochanowu ir jio szunijos. Po pribuwtu in Jurbarga, Kochanowas prisake idant pributu apart suwaritu isz aplinkines ukiesiu ir katalikiszki kuningat ir tai kiemo palociaus kuningatkszto Wa-silkowo turejo in susyrintaus pra-kaiba, o kuria czion patalpinu:

„Wy hospoda, pomnite czto wy nie polaki, wy smotritie nie na Rim, nete na Wieniu, ne na Krakow, a tol-ko na Petersburg.“ Pradejo potuom klausnyet isz paejles apie prawades ir tikibe kožno waito (wolostno). — Pasyrode, jog wisy buwo kataliki-zko tikiejtmo! Induias tuom, uzbaige

rusu- polaki ir kal-iki, to was niet czto krestis, bo wy kresz-czlonie in wyso smotritie na Kra-kow, a nie na Petersburg. Iditie wste k'ezioru“!

Taip tai szendien wieszi mus tie smrdantieje gudaf, kurie priesz ke-lis szimtus metu drebejo priesz mus!

Draudze muso kaiba, o ka hoteluo se ir dydeluose kromuose ta ne wa-le kitaip kalbet, kaip tiktai gudizs-kai, bet tas Kochanowu ne pasysek-ka ba patis kupczef gudizski, ka no se-net Wilniuje apsygtwenta staczef pa-sake del policejsku uredniku: „Mes lenkiszko liezjuwio ne iszzydadeste ir tceze laikisyme lenkus usz tarnus kromuose ir brangef mokesyme. Ir teip patis Maskolei in nrszo, jog net in Petersburga daejo žine ir tuojaus atejo prisaktimas no caro, idant Kochanowas palautu su tuom. Giwen-tojei prawoslawni szendien ant tu pa tceziu wisose cukernese ir hoteluose usyrase saw lenkiszkus laikrasztus ir tceze fatko po kelis ant statu idant Kochanowu darit ant piktmu.

Jus tenais Amerike kwepuojete luosybe ir garbint Diewa be baimes priesz gudizskus despotus o mums ir Diewa garbint ne wisada gali. Ne zinomo kas bus tolaus, bet jago Diewas ant mus nesusymlas, tai ge-ro ne gali tiketts.

Tuom laik bakte sweikas, brangus Reditojau ir darbszank del mus wargzuo o Wieszpatis Diewas tamstai gausei uzmokos.

Kun. Jonas Oremus.
Prusai.
Isz Berlino szitam paskutiniam laike pabejo in Anglije apie 74 afi-cerai isz prusynio watsko. O kas juos izgujo? kazyros, skotos ir pa-lestuwings giwenimas su mergoms.

Atsakimai.

Jnozapa Lancka isz Athol, Mass. Tenais ira ko-li Lietuwe, tai jio gali but tamta uz swietkus, o mes tiktai tik zinome jog tamta tikrai turi py-ma popiera, ir tenaitne Lietuwe gali drase' luidit. O kada imtos popieres taiant jin prazisite diena ir mete.

MAT. MINKUS,

parduoda siuwantes mozinas "D o m e s t i c" ir taises pazaiso. Ne wienas taip pigel ne gali parduot kaip M. Minkus. Taipos-gi tajsyo ziegerius ir ziegerelius. Giwena ant

E. Center UH. 209 num.
Shenandoah, Pa.

BURGA
Beatty Wargondai ir Partasional 300...
BLOOMINGTON MFG. CO.
BLOOMINGTON, ILL.
Our No. 28 End Spring, Drop-Axle both front and rear is the best looking and serviceable buggy made for money. Ask your dealer to show the BLOOMINGTON MFG. CO.'s line of Buggy Wagons and Carts, and no other.

Gerause uzejga pas TOBIAS - GEARHART
ant kampo Main ir Centre sidas Mahanoy City, Pa. 144
Talposi galima gant wysoki walgotu

ANT kampo. ir B. W. Centre M. Hary Stride
Gerauses alus paryduoda o krai žnotumete tai wadyng... LAPE.

Puikuse ir Gerause MESNYCZE (BUZERNI)

Wysi wirai pas ji ekitie,
O su-kitais parwa F. R. KAZLAUCI Mt. Carmel ir Hazelton.

Scientific American
Largest circulation of any scientific journal. Splendidly illustrated. No issue can afford to be without it. Weekly price \$1.50 six months. Address: MUNN & CO., 311 Broadway, New York.

JAGO EJSY TE PYRKTE DRABUZI.
Niekur ne ejkite kaip tik...
C. WHITAKER
No. 132 ir 138 West Centre

DR. SELLERS' COUGH SYRUP
ALWAYS CURES COLDS, COUGHS, CROUP AND ALL LUNG TROUBLES. GIVES PROMPT RELIEF. ALL DRUGGISTS SELL IT.

CENTRAL CYCLE MFG. CO.
INDIANAPOLIS, IND.
MAKERS OF BEN-HUR BICYCLES

PNEUMATIC TIRE, \$10.00
CUSHION TIRE, 75.00
AGENTS WANTED.

JONAS DEGUTIS

SIERATA.

[TOLESNIS TRAUKI.]

Wienas tiktai senas Ramonas inėjo in grince, wos insy prasze pas Tada, kiti norint su nenoru turejo isziskirstit ir kuopelems stowedami ant uliczios kalbejosy apie szil bei ta. Romanas, augsztas wiras patingas, zilas, pasyramstidamas ant lazdos inejo in grince kloniodamas zemai ir akiwai priasyrtino pas Jona, tare:

— Na kas tai galetu pasa kit, jog tasai wargingas kudikis iszejo ant tokio pono! Pamenu, kaip pas mus buvo pran ezai, tai maitinosy prie jiu. Szendien zurekiete!...

— Ar pawidi mau Ramonai? — tare Jonas. Oj, seni! asz jums pawidziu juso giwenimo.

— Juk tai gali kalbet, — at sak senis. — nes ka teisybe, tai teisybe. Nors wiruti turi laik pas Diewa pasymelst, pamyslit, pasylset, o ir pawerkt. Mes ne turime ne ant to laikio. Asz turiu jau 70 metu o da turiu paskui zagre waksztiot.

— Dabar mano seneli, tai ne ira nelaima.

— O kas? — paklause Ramonas.

— Neramumas duszios.

— O kaip zmogus gali turet ramuma, jago dirba kaip arklis ir wos prakaita gauna szmoteli duonos!

— Tu ne turi ant ko rugot, — atsylipei senuke, — ba tury rugiu da no praejto meto.

— Asz, nes kiti... wiskas. — Matau, jog tu su mano dede nieko ne izdarisy. Jisai tawe laikio uz newalninka, waikioza, zodziu kalbant usz szuni... o, ka cze kalbet.

— Tai-gi, usz esybe, kury ne gali prie jio prisartynt.

— Cze tu ne gali butie.

— Ne galetau, kad ne butau priwerstu.

— Tai-gi, apie ta turiwa pasykalbet.

— O kaip jin pergalet?

— Asz myslinu prieszingai. Grafas tawe atluosuos.

— Ne nores.

— Asz, pawelik man ir ne pik, asz apie tai su juom kalbesiu.

— Nakti!

— Da geriaus, mus niekas ne matis o noriu pasymelst uz duszes mano teweliu. Ejkiwa drauge.

Wafandele pamysliu baudziauninkas.

— Oj! asz bijaus dusziu.

— Nieko pykto mudwiem ne padaris, ba ejnawa melstis.

— Tai ejkiwa. O kad butum wienas, ar ejtum?

— Ejtau, — atsake Jonas.

— Asz diena ne bijau, nes nakti! Ant kapiniu! uj! pirmakarta ejnu.

Uzejo ant kapiniu pasuko in szale kur stowejo raudonas kryzius, po kuriuom sylsejosy kunai tewu Deguczio.

Tadas drebejo iz baimes ir nuofatos zegnojusy.

Kada stoji prie kapo Tadas apsydaire ir nuzwelge prie warteliu ka toki stowint ir suriko:

— Dusze! dusze!

— Tai asz! — atsake Alfredas — ejkime!

— Tai tu czion?

— Asz, laikas grizt, atsy-sweikink su draugu, ejkiwa; no adinos tawes jeszkau, buwau rpeustyje; ant gluko paregejau isztolo du szeszelius urtinanczuosius in kapines, da sypratau, jog tai tu.

Tai pasakias, paeme Jona uz rankos ir palikia Tada nusyire.

Turime pasykalbet — tare Alfredas paeja kelis zingrus. — Matau, jog tu su mano dede nieko ne izdarisy.

Jisai tawe laikio uz newalninka, waikioza, zodziu kalbant usz szuni... o, ka cze kalbet.

— Tai-gi, usz esybe, kury ne gali prie jio prisartynt.

— Cze tu ne gali butie.

— Ne galetau, kad ne butau priwerstu.

— Tai-gi, apie ta turiwa pasykalbet.

— O kaip jin pergalet?

— Asz myslinu prieszingai. Grafas tawe atluosuos.

— Na kas? kaip? ka? — Isz tikro ne galetau zumigt, girdint, jog noryte atimt rito mano prieteliu. Liepei isz waziuot Jonui.

— Liepiu.

— In N. in szpitole.

— Geriause jam wieta, teip man rodos.

— Milemas dede, melsiu ta wes wieno daigto; niekad ant mano giwastio nieko nog tawes daugiaus ne reikalauciu.

Koke tai myslis perbego grafui per galwa — nusyszipojo.

— Ar tu gal nory idant at luosuctau?

— Teip, ne kad atluosutum, ba asz sugrazinu usz kasz tus padetus ant jio mokslo.

— Ponas Alfredai!

— Milemas dede, tai teisingai!

— O kad asz ne noretau pryimt nog tawes pynungus.

— Asz duosiu dedei atmaina isz naudos zmoniu.

— O! asz zinau! kad tu duotum, o ar turi tu mokinta toki? — tare su szandu grafas.

— Pynungus — atsake Alfredas trumpaj.

— Tai apie tai pamysliu, o gal su wisu jio ne paleisiu.

— Dedziau, tu ne zinai ka asz per tai kencziu.

— Ar tu?

— Teip, ba mano prietelis. Jau tu po noglu wisokius paszlemekus pryimi saw usz prietelus ir draugus.

— Ir jis tury szirdi ir jausla.

— Tawo gimimas ir paejga ne welina sebraut su tokeis. Zinai kas mudu.

— Jau asz ne snarglis, esmiu pilau metu.

— Teip, teip, ne esy po ma no apieka, nes zinok, jog ir asz jau nog senei esmiu pyinu metu.

— Ka czion igai kalbet! Ar padarisy man ta loska?

— Pamysliu.

— Ne iszpuofa taip nedorai apseyjt su taip mokintu zmogum.

— Ant to mano wale — atsa ke sausiai grafas.

Nutiolo.

Alfredas paeme usz skribelles.

— Eabanakt dedziau ir bukie sweikas.

— Kaip tai, bukie sweikas?

— Rito anksti isz waziuouju.

— Kas tai ira?

— Na kas, isz waziuouju, dedziau.

Grafas nudawe, jcg truputi piksta, nes nieko ne atsake.

Alfredas iszejo.

Grafas ziurejo in dures ir trindamas rankas tare in sawe:

— Tai gerai; no dwieju atsykratisiu; Misie isztekes usz kuningaiksztio.

VI.

Alfredas iszejo pyktas, susy maiszias ir kone tekinas bego pas Jona, kad szitai ant kiemo patiko Misie.

Ant weido buwo grafitie la bai uszpikus.

— Girdejau wiska — tare in Alfreda.

— Girdejei?

— Grizkjwa drauge pas tewa. Asz turiu jin pergalet.

— Esmiu taw dekingu war de mano ir jio — tare Alfredas nes man rodos ant tusztio. O

kad ir no smerties turelau atsi praszint, tai ir po du kartus ne pratias praszit.

— Per daug esy didzius. brangus broleli, asz myslinu, jog jago ejna apie kito dalika, tai daugiaus zenklina, kaip Jona-giwasz. Meginkiwai!

— Juk meginau.

— Asz pagelbesiu, jago esy su manim, eikiwai!

Alfredas pamysliu wafandele ir tare:

— Ejsywa.

— Tai gerai; ejkiwa.

Pamazeli atidare Misie dures pakajaus tewo, kuris da lakte po pakaju kaip katinas su pusle, mosawo raukoms ir in sawe kalbejo.... Matidamas inejnanczius, sustojo ir susyrauki.

— Pasytikau su Alfredu, kuris mane atsyuweikinejo, nori rito anksti waziuot. Kas tai zenklina?

— Ne zinau, — ne suprantu, — atsake grafas, susymaizszias. Asz ne galiu suzaikit, ba pasake, jog jau pyinu metu.

— Nes apie ka czion ejo? asz ne zinau. Turi butie kokis aesupratimas?

— A, tu nezinau, ne meluok, tu apie wiska zinai gerai. Cze ejna apie ta waikioza, kuri no rite ponu padarit, kad tasys zalitis ne doras usymoketu uz geradeista. — Nes isz to niekas ne bus.

— Praszau dedes labai, idant man taji waikina, kaip pats wadini, mano prieteli, atleistum man. Asz uzmokiesiu.

— Ne metikie pynungus, ba jiu ne turi....

— Man rodos, jog atsyras?

— Ar ant to? Jago teip pynungus metisy, tai ne igai tesi.

— Asz ant wiszo pasirenges.

— Geras tawo budas.

— Teweli melingas — paklause Misie, — ka myslini su Jonu padarit? Man mama pawedi jin numirdama, esmiu jio uszparitoja. Man daugiaus jis apzina. Noriu zinot, ka su juom padarisy?

— Asz taw pasakisy — tare Alfredas: — Randitojus likos prisunstas su prisakimiu, idant rito anksti isz waziuouu ant zidiszko wezimo in N. uzimt wieta cwruliko, usz ka aplaikis 15 rubliu ant meto ir kumetyszka ordynaryje.

— Isz kokiwa paejna, tuom liks — atsake grafas.

— O-gi ar jis kalts — paszauke Misie, jog paejna isz to kto gimimo? Mes kalti tam, muso priwadamu ira wargus zmondims palengwini.

— Tai nieko ne bus teweli ir zodi duotai ne atmainisy.

— Rodos kad ne.

— Asz keliaus drauge su Jonu in N. — tare Aalfredas — mokinausy taipog-gi daktaristot, busywa abudu szpitoleje.

— Ka, ar ir tu mokinaisy daktaristos! Tu! tai ne gali but! — paantrino pabalias tuosius zodzius. Tu, grafas! daktaristos! kurio prosenei paejna isz grafu!

25
Medals of Honour
F. AD. RICHTER & CO.
BROADWAY, N.Y.
Pain Expeller
ANCHOR PAIN EXPELLER
WYBOSZE SZPITOLESE ULEKOMI LIGONIUS NE GILDO KALP TYK A N O R E P A I E X P E L L E R
GALI GANT WYBOSZE APTEKOSSE ANTI BENDI WYBOSZE DUAOT 50 CENTA, arba rasziti pas
Ira tai dydusose gidole ant wysokiu ligu: romo, diogli krutyneje, stro nose, szonuose ir wysosose sunarose,
ANKARYNIS
Pain Expeller
(ANCHOR PAIN EXPELLER)
WYBOSZE SZPITOLESE ULEKOMI LIGONIUS NE GILDO KALP TYK A N O R E P A I E X P E L L E R
GALI GANT WYBOSZE APTEKOSSE ANTI BENDI WYBOSZE DUAOT 50 CENTA, arba rasziti pas
F. AD. RICHTER & CO.,
310 Broadway Street,
New York
GROMATA NO SZOKONIKIU
Tamstos ankarynis gidole ligu la gijas. Wiens iz eserni muso zono kentejo ant Rumatzmo 4 metus ir ne galejome joku gidolu atfikt ant jalin gwimimo kaip tik tiktai pas

O-GI AELUS!
Niekur taip gardel alana ne atsygeroy kalpus.
J. MILAUCKA
Mahanoy City, Pa.
Alus geras o ir stykiai mtliniszky reike gero wiro kad du galetu izger Arietka tykrat rugine. Tyk pametikle wiskas Cyparai gery wysados. Ba paszias iz Turkijos dec 1880

DYDZESIOS LIETUVYSEKRAM
*K***R***O***M***A***S***
Antano Danisewiczus
MAHANOH CITY, PA.
Wyskogausy, kaip tenaf nukelauy Milta, mesos. Cukrus kawos Ir wysokio gausa taworo, Komas jaciul sawo nora. Komas zino cur giwena, Tai to ne rejik saikt, gana. Jan 1880

JAGO KATRAS NUSYDUOSIN-
Hazeltona
T**E*****G*****E*****J*****U*****W*****E*****J*****A***
A. SŁAWICKA
No. 37 WYOMING ULICZ
No. 37 WYOMING ULICZ
Ten gali gaut gero gerimo, walgiu nakwine o ir gera roda wysame. Jan 1880

POJKUS SALIUNAS...
P. NAWYCKO
MAHANOH CITY, PA.
Kas uzejna datire puikaus pryemimo Handay ir puiki SALE del mitnyga ir balu

WYWI! WYWI!
Ejkit pas Rynkewiozu ir Rutkawa pirk drapanu gana su kitais joga turyne sawo. Cielam Mahanojuje taip geru pigiu ne gausyte drabuziu kaip li tuwyszkam krome. aug 8.80

JAGOAWASY IN MAHANOH CITY
tal paregey ant langa lietuwykaka parasas
Lietuwys kas
...SALIUNAS...
Tuojuas inekle in wyda o rasz tikra Lietu-

Juo. Szukajti.
Kury tury gerys geryms ir puikus cygas kas nory walande usztrukt, tai ira ir **Bilardas Del Zobowos**

Shenandoah ir Mahanoy City
uszdejom dydeli sklodu kuriame tu pinasy wysoki grabat

WILAUCKAS ir SUNO
108 E. Center ul. Shenandoah.
arba **W. Traskaucka**
213 W. Center Ul. Mahanoy City

Beatty's
Wargonal ir fapartional gerys Agnasy ruzkalamum kal gas dikal Daniel W. Beatty, Inghon, N. J.

GERIAUSE UZEIGA DEL LIETUVIU
K. PETRIKA
ANT uliczios E. Center No. 314 Mahanoy City. Ute Readingo diplo.
Nuolatos randasy ezaitas alms, gard artojai ir skanus cygarai, o stikli mlkiznieki. Szaltes alus, — Gerdie skanus; Niekad ne stunas, — Gatwas ne skaudes; Kas czlon glars, — Irgai giwenas.

Dwasiu Swietas
— ALBA —
— URYNKO —
— RAGALSKIS. —
— D.T.B. —
— PONTIUM. —
— (GUSIS TATYS) —
Paszewiczom isztracijoje, isztracijoje per Jona Senkowsky-...
Tiko norintu, le joodos kawos su rum jilt, majoras widigta lajo spakina.
— Zinat, jog nebu wasawo dikas ir pte krodni ir pilnas ju turejo mure kitak pabagas ir miziam nuszakwimie. Po fraze wiens fransuzis talus newaliozjo kuryt kajo pas Holzmanna, wo po tazos lionat...
Sawo izakant per Wokaryje, was wako pilna, gawos, gert...
Mie 1880 gromit in Partina...
Holzmanna turejo weni fabrikant gebergis iz Wroclawo...
Dydzios Lietuwys...
Wyskogausy, kaip tenaf nukelauy...
JAGO KATRAS NUSYDUOSIN-...
Hazeltona...
A. SŁAWICKA...
Ten gali gaut gero gerimo, walgiu nakwine o ir gera roda wysame...
POJKUS SALIUNAS...
P. NAWYCKO...
Kas uzejna datire puikaus pryemimo Handay ir puiki SALE del mitnyga ir balu...
WYWI! WYWI!...
Ejkit pas Rynkewiozu ir Rutkawa pirk drapanu gana su kitais joga turyne sawo...
Cielam Mahanojuje taip geru pigiu ne gausyte drabuziu kaip li tuwyszkam krome...
JAGOAWASY IN MAHANOH CITY...
tal paregey ant langa lietuwykaka parasas...
Lietuwys kas...
Tuojuas inekle in wyda o rasz tikra Lietu-...
Juo. Szukajti...
Kury tury gerys geryms ir puikus cygas kas nory walande usztrukt, tai ira ir Bilardas Del Zobowos...
Shenandoah ir Mahanoy City...
uszdejom dydeli sklodu kuriame tu pinasy wysoki grabat...
WILAUCKAS ir SUNO...
108 E. Center ul. Shenandoah...
arba W. Traskaucka...
213 W. Center Ul. Mahanoy City...
Beatty's...
Wargonal ir fapartional gerys Agnasy ruzkalamum kal gas dikal Daniel W. Beatty, Inghon, N. J...
GERIAUSE UZEIGA DEL LIETUVIU...
K. PETRIKA...
ANT uliczios E. Center No. 314 Mahanoy City. Ute Readingo diplo...
Nuolatos randasy ezaitas alms, gard artojai ir skanus cygarai, o stikli mlkiznieki...
Szaltes alus, — Gerdie skanus; Niekad ne stunas, — Gatwas ne skaudes; Kas czlon glars, — Irgai giwenas.

